ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет иностранных языков

кафедра английской филологии

УТВЕРЖДАЮ:
проректор по научно-методической
и учебной работе
_____ Е.И. Скафа
«22» апреля 2020 г.
МП

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«УЧЕБНАЯ (СТРАНОВЕДЧЕСКАЯ) ПРАКТИКА»

Направление подготовки:	45.03.02 Лингвистика
Профиль подготовки:	Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (английский язык)
Образовательная программа:	бакалавриат
Квалификация:	академический бакалавр
Форма обучения:	очная, очно-заочная, заочная

Донецк 2020

УТВЕРЖДАЮ:
Декан факультета иностранных языков

_____ Удинская А.Г.
подпись

«15» апреля 2020 г.

МП

Программа учебной дисциплины **«Учебная (страноведческая) практика»** составлена на основании Государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования (ГОС ВПО) Донецкой Народной Республики (ДНР) по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки ДНР от «20» апреля 2016 г. № 451;
Порядка организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики, утвержденного приказом Министерства образования и науки ДНР № 1171 от «10» ноября 2017 г.;
учебного плана и основной образовательной программы высшего профессионального образования направления подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль подготовки «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (английский язык)», разработанных в ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет».

Разработчик:
старший преподаватель кафедры английской филологии Волосюк О.В.

Программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры английской филологии
Протокол № 11 от «13» апреля 2020 г.
Заведующий кафедрой _____ Бессонова О.Л.

Программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией факультета иностранных языков
Протокол № 4 от «15» апреля 2020 г.

Председатель учебно-методической
комиссии факультета _____ Бессонова О.Л.

1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

Учебная (страноведческая) практика относится к блоку «Практики». Основу для ее успешного осуществления составляют компетенции, полученные обучающимися в рамках таких дисциплин, как «История», «Философия», «Введение в языкознание», «Практика устной и письменной речи первого иностранного языка», «Русский язык и культура речи», «История и культура Англии», «Страноведение», «Литература стран изучаемого языка». В свою очередь, овладение компетенциями во время прохождения страноведческой практики оказывается необходимым для обеспечения профессиональной деятельности лингвиста в освоении таких дисциплин как «Практический курс первого иностранного языка», «Введение в теорию коммуникации», «Литература стран изучаемого языка», «Основы теории межкультурной коммуникации», а также при прохождении в дальнейшем экскурсоводческой практики.

2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Характеристика учебной дисциплины		
Направление подготовки	45.03.02 Лингвистика	
Профиль	Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (английский язык)	
Образовательная программа	бакалавриат	
Квалификация	академический бакалавр	
Количество содержательных модулей		
Дисциплина базовой / вариативной части образовательной программы	**Блок** «Практика», вариативная часть	
Формы контроля (МК, экзамен, зачет)	промежуточная аттестация (дифференцированный зачёт)	
Показатели	очная форма обучения	заочная форма обучения
Количество зачетных единиц (кредитов)	1,5	
Год подготовки	2	
Семестр	4	
Количество часов	54	
- лекционных		
- практических, семинарских		
- лабораторных		
- самостоятельной работы	54	
в т.ч. индивидуальное задание		
Недельное количество часов,		
в т.ч. аудиторных		

3. ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Цели и задачи

Целями учебной (страноведческой) практики являются:

- закрепление и дальнейшее совершенствование приобретенных теоретических знаний и практических навыков обучающихся, необходимых в профессиональной деятельности в сфере межкультурной коммуникации и туризма, образования, культуры, управления, средств

массовой коммуникации и т.д., в системе среднего общего и среднего профессионального образования, в научных и научно-педагогических учреждениях и организациях или подразделениях;

- расширение представлений об истории, традициях и культуре Донецкого региона и стран изучаемого языка

Задачами учебной (страноведческой) практики являются:

1) систематизация и дальнейшее расширение фоновых знаний студентов о культуре и истории стран изучаемого языка и страноведению Донецкого края;

2) совершенствование умений и навыков работы со «страноведческой» информацией;

3) усвоение новой информации, развитие у студентов умений самостоятельно ориентироваться и интерпретировать явления и события в стране;

4) развитие общего кругозора и эрудиции студентов, повышение их общего интеллектуального уровня;

5) развитие навыков устной речи на базе лингвострановедческой тематики;

6) ознакомление с современной базой научной, научно-методической и справочной литературы по проблемам страноведения и межкультурной коммуникации;

7) приобретение умений и навыков самостоятельной работы;

8) овладение содержанием и различными формами и методами работы по сбору эмпирического материала по содержанию практики;

9) формирование переводческих навыков при работе с текстами на лингвострановедческую тематику.

Требования к результатам освоения дисциплины. Процесс изучения дисциплины «Учебная (страноведческая) практика» направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ГОС ВПО ДНР по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика и основной образовательной программы высшего профессионального образования направления подготовки 45.03.02 Лингвистика (Профиль: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (английский язык)):

а) ***общекультурных (ОК)***:

- способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в социуме (ОК-1);
- владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);
- владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);
- владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, культурой устной и письменной речи (ОК-7);
- способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8);
- готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способность критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11);
- способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12);

б) ***общепрофессиональных (ОПК):***

- способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);
- способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимание их значения для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);
- владение системой лингвистических знаний, включающих в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);
- владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);
- владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);
- владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания, композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);
- способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);
- владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);
- готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

в) профессиональных (ПК):

лингво-дидактическая деятельность:

- владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);
- способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);
- способность использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);
- способность критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);

переводческая деятельность:

- способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);
- способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);

г) специальных (СК):

информационно-лингвистическая деятельность:

- способность самостоятельно приобретать с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности (СК-1);
- владение современными методами и приемами обработки информации в области профессиональной деятельности (СК-3).

научно-исследовательская деятельность:

- владение основными методами филологического (лингвистического и литературоведческого) анализа (СК-5);
- умение анализировать язык в его истории и современном состоянии, пользуясь системой основных понятий и терминов языкознания (СК-6);
- умение пользоваться научной, справочной, методической литературой на родном и иностранном языках (СК-8);
- владение методами и приемами осуществления устной и письменной коммуникации (СК-11);
- владение методами и приемами создания разных типов и видов текстов (речевых произведений) (СК-12);
- владение методами и приемами анализа и интерпретации различных типов и видов текстов (речевых произведений) (СК-13);
- владение методами и приемами обработки и трансформации различных типов и видов текстов (речевых произведений) (СК-14);
- владение методами и приемами риторики и речевого воздействия (СК-15).

В результате изучения учебной дисциплины студент должен

знать:

- правила прохождения практики;
- как правильно выполнить описание одной из стран изучаемого языка на иностранном языке и описание достопримечательностей Донецкого региона на русском языке;
- глоссарий по теме реферата;
- определённое количество лексических единиц-реалий по указанной тематике

уметь:

- проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов;
- работать с информацией по страноведению и лингвокультурологии в глобальных компьютерных сетях;
- вести дискуссии на общественно значимые и профессионально ориентированные темы;
- творчески применять знания, полученные в рамках изучения дисциплины, при написании докладов на студенческие конференции, курсовых и выпускных квалификационных работ, при составлении документов информационного плана, а также при ведении публичных диалогов;
- разработать материал по описанию страны и региона;
- составлять упражнения и тестовые задания на отобранный лексический материал;
- выполнить письменный перевод с русского языка на английский текстов страноведческого характера.

владеть:

- навыками систематизации и расширения фоновых знаний по страноведению Великобритании и США, географии и культурно-историческому развитию Донецкого региона, навыками работы со «страноведческой информацией»;
- навыками устной речи на базе лингвострановедческой тематики;
- основами методики обработки научной, научно-методической и справочной литературы по проблемам страноведения и межкультурной коммуникации;
- навыками письменного перевода текстов страноведческого характера, что предполагает знакомство с этнографической культурой, бытом, особенностями и традициями жителей различных стран мира;
- культурой мышления, способностью к восприятию, анализу, обобщению информации по изученной тематике, постановке цели и выбору путей её достижения

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ И ФОРМЫ ОРГАНИЗАЦИИ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды учебной работы на практике, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля
1	Установочная конференция	**2**	
2	Инструктаж по технике безопасности	**1**	
3	Сбор фактического языкового материала	**В течение 4 семестра**	
4	Обработка и анализ полученной информации, поиск необходимых словарей, справочных материалов	**10**	
5	Написание рефератов(2) со следующим содержанием: 1) описание одной из стран изучаемого языка (на иностранном языке), составление глоссария по теме; 2) описание достопримечательностей Донецкого региона (на русском языке), составление глоссария по теме, 3) подбор лексических единиц-реалий по указанной тематике, 4) составление упражнений и тестовых заданий на отобранный лексический материал (п.3)	**24**	
6	Выполнение письменного перевода с русского языка на английский текстов страноведческого характера (реферата)	**15**	
7	Защита отчета по практике	**2**	**Отчет**

5. ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ

Индивидуальная работа

Цель:

- совершенствование умений и навыков работы со «страноведческой» информацией;
- усвоение новой информации, развитие у студентов умений самостоятельно ориентироваться и интерпретировать явления и события в стране;
- ознакомление с современной базой научной, научно-методической и справочной литературы по проблемам страноведения и межкультурной коммуникации;
- приобретение умений и навыков самостоятельной работы;
- овладение содержанием и различными формами и методами работы по сбору эмпирического материала по содержанию практики.

Задания:

Тематика рефератов по странам изучаемого языка

1. Climate and Nature of Great Britain
2. Customs and traditions in the USA
3. Customs and Traditions in England
4. British and American families
5. England under foreign kings
6. The United States as an Empire
7. English as a world language
8. Official Language for America
9. English Traditions
10. Famous People of Great Britain
11. Holidays in Great Britain
12. Holidays in the USA
13. How Scotland fought for its independence
14. United States Immigration Policy
15. Museums and art galleries of London
16. New Year's Day in England
17. Pets in Great Britain
18. Places of Interest in the UK
19. Sightseeing in the USA
20. Press in Britain
21. Theatre in Great Britain
22. The political system of Great Britain
23. Youth Movement in Great Britain and USA
24. History of Cambridge
25. Oxford - the University Town
26. Britain's Ecological Activity
27. British Art, Theatre, Music
28. British Cuisine
29. British Literature
30. American Literature
31. Democracy in Great Britain
32. Racial Inequality in the United States
33. Education in Britain
34. Education in the United States

35. Health and Welfare
36. London Attractions
37. National Emblems of the United Kingdom
38. United States Symbols
39. Newspapers in Britain
40. Outstanding Events in the History of Great Britain
41. Parliament. The Palace of Westminster.
42. Political System of Great Britain
43. The Problem of Environmental Protection in Great Britain
44. The Royal Family
45. Presidents of the USA

Тематика рефератов по достопримечательностям Донецкого региона

1. ДРУЖКОВСКИЕ ОКАМЕНЕВШИЕ ДЕРЕВЬЯ
2. ЗАПОВЕДНИК «КАМЕННЫЕ МОГИЛЫ»
3. СВЯТОГОРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИСТОРИКО-АРХИТЕКТУРНЫЙ ЗАПОВЕДНИК
4. СКАЛООБРАЗНОЕ ОБНАЖЕНИЕ ВЕРХНЕГО МЕЛА
5. ВЕЛИКОАНАДОЛЬСКИЙ ЛЕС
6. СОЛЯНЫЕ ШАХТЫ СОЛЕДАРА
7. ДОНЕЦКИЙ ОБЛАСТНОЙ ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ
8. ДОНЕЦКИЙ ОБЛАСТНОЙ КРАЕВЕДЧЕСКИЙ МУЗЕЙ
9. КАМЕННЫЕ МОГИЛЫ, НОВОКРАСНОВКА
10. ПАРК ЩЕРБАКОВА, ДОНЕЦК
11. ПАРК КОВАНЫХ СКУЛЬПТУР, ДОНЕЦК
12. МУЗЕЙ ИСТОРИИ И РАЗВИТИЯ ДОНЕЦКОЙ ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ
13. АРТЁМОВСКИЙ ЗАВОД ШАМПАНСКИХ ВИН
14. МУЗЕЙ МИНИАТЮРНОЙ КНИГИ, ГОРЛОВКА
15. БОТАНИЧЕСКИЙ САД, ДОНЕЦК
16. НИКОЛАЕВСКАЯ ЦЕРКОВЬ, АРТЕМОВСК
17. ХОМУТОВСКАЯ СТЕПЬ, ХОМУТОВО
18. СТАРЫЙ ЗАМОК, МАНГУШ
19. УСАДЬБА БАНТЫШЕЙ, ПРЕЛЕСТНОЕ
20. ИСТОЧНИК СВЯТИТЕЛЯ НИКОЛАЯ ЧУДОТВОРЦА
21. ДОКУЧАЕВСК, ЗООПАРК «ЛЕБЕДИНОЕ ОЗЕРО»
22. КРАМАТОРСК, ПАМЯТНИК ПРИРОДЫ «БЕЛОКУЗЬМИНОВСКИЙ»
23. КРАСНЫЙ ЛИМАН ПРИРОДНО-РЕКРЕАЦИОННАЯ ЗОНА «ГОЛУБЫЕ ОЗЁРА»
24. БОТАНИЧЕСКИЙ ЗАКАЗНИК «ЛАНДЫШ»
25. ХАРЦЫЗСК, РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЛАНДШАФТНЫЙ ПАРК «ЗУЕВСКИЙ»
26. МУЗЕЙ-УСАДЬБА В. НЕМИРОВИЧА-ДАНЧЕНКО
27. РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЛАНДШАФТНЫЙ ПАРК «КЛЕБАН-БЫК»
28. КРАСНОЛИМАНСКАЯ СТРАУСИНАЯ ФЕРМА
29. РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЛАНДШАФТНЫЙ ПАРК «МЕОТИДА»
30. КУРОРТНЫЕ ПОСЕЛКИ АЗОВСКОГО ПОБЕРЕЖЬЯ
31. МЕМОРИАЛЬНЫЙ МУЗЕЙ ПАШИ АНГЕЛИНОЙ
32. РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЛАНДШАФТНЫЙ ПАРК «ДОНЕЦКИЙ КРЯЖ»
33. МЕМОРИАЛЬНЫЙ МУЗЕЙ С. ПРОКОФЬЕВА
34. НАРОДНЫЙ МУЗЕЙ ИСТОРИИ БАЯНА ИМЕНИ В.А.БАРЕЛЮКА
35. ЭТНОПАРК «КАЗАЧИЙ ХУТОР»

Тематика для отбора лексических единиц-реалий:

1. Geographical proper names and objects of physical geography

2. Administrative-territorial system
3. Transport
4. Traditions and customs
5. Festivals and celebrations
6. Education
7. Political system
8. Justice and law
9. Economy
10. Elections
11. Culture
12. Everyday life

6. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

По окончании практики обучающийся сдает зачет (защищает отчет) с дифференцированной оценкой комиссии, назначенной заведующим кафедрой. В состав комиссии входят: преподаватель, ведущий курс, по которому проводится практика, руководители практики от кафедры.

Распределение баллов, которые могут получить студенты в процессе изучения дисциплины

Реферат 1- описание одной из стран изучаемого языка	Составление глоссария по теме реферата 1	Реферат 2 – описание достопримечательностей Донецкого региона	Составление глоссария по теме реферата 2	Подбор лексических единиц-реалий	Составление упражнений и тестовых заданий	Выполнение письменного перевода	**Всего (зачет)**
20	**10**	**20**	**10**	**10**	**10**	**20**	**100**

Шкала соответствия баллов государственной шкале

Оценка по шкале ECTS	**Оценка по 100-балльной шкале**	**Оценка по государственной шкале (экзамен, дифференцированный зачет)**	**Оценка по государственной шкале (зачет)**
A	90-100	5 (отлично)	зачтено
B	80-89	4 (хорошо)	зачтено
C	75-79	4 (хорошо)	зачтено
D	70-74	3 (удовлетворительно)	зачтено
E	60-69	3 (удовлетворительно)	зачтено
FX	35-59	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи	не зачтено
F	0-34	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи при условии обязательного набора дополнительных баллов	не зачтено

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Освоение дисциплины «Учебная (страноведческая) практика» предполагает использование следующего материально - технического обеспечения:

- Межкафедральная учебная компьютерная лаборатория № 1. Используется для проведения лекционных, практических и лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 906: г. Донецк, пр. Гурова, 6). Аудитория укомплектована учебной мебелью на 25 посадочных мест, комплектом рабочего места преподавателя, доской магнитно-маркерной – 1 шт., экраном на треноге – 1шт., компьютером в комплекте – 7 шт., мультимедийным проектором – 3 шт., 9 ноутбуком – 9 шт., нетбуком – 2 шт., принтером – 3шт., сканером – 1шт., ксероксом – 1шт., телевизором – 1 шт.
- Межкафедральная учебная лаборатория «Кабинет иностранных языков». Используется для проведения лекционных, практических и лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 903: г. Донецк, пр. Гурова, 6). Аудитория укомплектована учебной мебелью на 30 посадочных мест, комплектом рабочего места преподавателя, доской магнитно-маркерной – 1 шт., мультимедийным проектором – 1 шт., устройством для обеспечения интерактивности мультимедийного проектора ePresenter – 1 шт., ноутбуком – 1 шт., нетбуком – 1 шт., принтером – 1 шт., телевизором – 1 шт., DVD – проигрывателем – 1 шт.
- Читальный зал № 3 авторефератов и диссертаций используется в качестве помещения самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 106: г. Донецк, пр.Театральный, 13). Читальный зал укомплектован комплектом учебной мебели на 50 посадочных мест, компьютер в комплекте (2 шт.).
- Читальный зал №1 иностранной литературы используется в качестве помещения для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 103: г. Донецк, пр. Гурова, 6). Читальный зал укомплектован комплектом учебной мебели на 34 посадочных места, компьютером в комплекте (1 шт.).
- Читальный зал №2 гуманитарных наук используется в качестве помещения для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 46: г. Донецк, ул. Университетская, 22). Читальный зал укомплектован комплектом учебной мебели на 90 посадочных мест, компьютером в комплекте (2 шт.).
- Читальный зал №5 мультимедиа-центра ДонНУ используется в качестве помещения для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 11: г. Донецк, ул. Университетская, 22). Читальный зал укомплектован комплектом учебной мебели на 22 посадочных места.

8. РЕКОМЕНДОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

№ п/п	Наименование	Кол-во экземпляров в библиотеке ДонНУ	Наличие электронной версии в ЭБС
	Основная литература		
1.	Волосюк О.В. Методические рекомендации по организации и проведению учебной страноведческой практики студентов направлений подготовки 45.03.01 «Филология», 45.03.02 «Лингвистика». – Донецк: ДонНУ, 2017. – 35с.	51	+

2.	Волосюк О. В., Фатьянова И. В. England: History and Culture: учебное пособие по истории и культуре Англии для студентов I курса – Донецк: изд-во ДонНУ, 2020. – 157 с.	18	+
	Дополнительная литература		
3.	Коцаренко Є.В. The United Kingdom in Words. – Донецьк: Вид-воДонНУ, 2011. – 280 с.	67	+
4.	Писаревская Н.М. Great Britain: history, geography, culture / Н. М. Писаревскаz. – Донецк: “ЕАИ-ПРЕСС”, 2001. – 296 с.	496	-
5.	Американа: Англо-русский лингвострановедческий словарь = Americana: English-russian encyclopedic dictionary/ Под ред. и общ. рук. Г. В. Чернова; [В. Н. Беляков, М. В. Васянин, О. Н. Гришина и др.]. — Смоленск: Полиграмма, 1996. — XXI, 1185 с. Голицынский Ю.Б. Великобритания. – СПб.: КАРО, 2002. – 480 с.	2	-
6.	Кертман Л.Е. География, история и культура Англии. – М.: Высшая школа, 1979. – 384с.	3	-
7.	Михайлов Н.Н. Лингвострановедение Англии: Учебное пособие для студентов филологических факультетов и факультетов иностранных языков высших учебных заведений. – М.: Издательский центр «Академия», 2003 – 208с.	63	-
8.	Рум А.Р. У. Великобритания: Лингвострановедческий словарь. – 2-е издание., стереотип. – М.: Рус. яз., 2000. – 560с.	1	-
9.	Словарь по межкультурной коммуникации: понятия и персоналии: [Текст] словарь / сост. В.Г.Зинченко,- М. : Флинта, 2010,- 136 с.	1	-
10.	Усова Г.С. История Англии: тексты для чтения на английском языке. Серия «Учебники для вузов. Специальная литература». – СПб.: Издательство «Лань», 2001. – 256 с.	2	-
11.	Abercrombie, N. Contemporary British Society / N. Abercrombie, A. Warde. - Cambridge : Polity Press, 1995. - 590 p.	1	-
12.	Crystal D. The Cambridge Encyclopedia of the English Language. – CUP, 2001. – 327p.	1	-
13.	Dictionary of Selected Collocations [Text] / ed. : J. Hill, M. Lewis. - [London] : LTP, 1997. - 288 p.	2	-
14.	Hornby A. S. Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English / Chief Ed.: A. P. Cowie. - 4th Ed. - Oxford a. o. : Univ. Press, 1992. - 1579 p.	2	-
15.	Longman Dictionary of English Language and Culture. Addison Wesley Longman Limited Edinburgh Gate. – Harlow Essex CM202JE, England and Associated Companies throughout the world. Second edition, 1998. – 1568 p.	1	-
16.	McDowall D. Britain in close-up. – Harlow: Longman Group Uk Limited, 1993. – 208 p.	1	-

17.	McArthur, T. Longman Lexicon of Contemporary English [Text] / Tom McArthur. - Harlow : Longman, 1981. - 910 p.	2	-
18.	The Oxford dictionary of abbreviations : 20000 abbrev. and 36000 definitions / Ed.: John Daintitha.o. - Oxford : Oxford Univ. Press ; New York : Market House Boors Ltd, 1996. - 397 p.	1	-
19.	Something new under the sun. An environment history of the twentieth century. – Penguin Books, 2001. – 421 p.	1	-
20.	Trudgill, P. The Dialects of England [Text] / P. Trudgill. - 2th ed. - [London] : Blackwell, 1999. - 154 p.	1	-

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий

При подготовке курсовой работы могут использоваться следующие виды электронного взаимодействия преподаватель-студент:

Волосюк О.В.:

- размещение учебных и учебно-методических пособий в ЭБС для использования студентами при подготовке к занятиям; (http://library.donnu.ru/el/ed/1132_U4YW.pdf; http://library.donnu.ru/el/ed/2896_FIU7.pdf)
- рассылка по электронной почте материалов и заданий для выполнения, проверка выполненных заданий (o.volosiuk@donnu.ru)
- размещение учебных материалов в облачных хранилищах преподавателей для использования студентами при подготовке к занятиям (https://cloud.mail.ru/public/cUTR/234HzZsli/)
- использование дистанционного курса «Страноведение» на учебной платформе Moodle для организации самостоятельной работы студентов.

Фатьянова И.В.:

- размещение учебных и учебно-методических пособий в ЭБС для использования студентами при подготовке к занятиям (http://library.donnu.ru/el/ed/2896_FIU7.pdf);
- рассылка по электронной почте материалов и заданий для выполнения, проверка выполненных заданий (i.fatianova@donnu.ru)
- размещение учебных материалов в облачных хранилищах преподавателей для использования студентами при подготовке к занятиям (https://cloud.mail.ru/public/zVoS/47DnC8RKU)
- использование дистанционного курса «Страноведение» на учебной платформе Moodle для организации самостоятельной работы студентов.

9. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. Absolute Radio www.absoluteradio.co.uk
2. Anglotopia (Anglophile blog) www.anglotopia.net
3. A Portrait of England www.icons.org.uk
4. Association of British Counties www.abcounties.co.uk
5. Bank of England www.bankofengland.co.uk
6. BBC www.bbc.co.uk
7. BBC History www.bbc.co.uk/history
8. BBC News UK www.bbc.co.uk/news/uk
9. Britain on View www.britainonview.com

10.	British Army	www.army.mod.uk
11.	British Embassy in Kyiv	ukinukraine.fco.gov.uk
12.	British History Online	www.british-history.ac.uk
13.	British Library	www.bl.uk
14.	British Monarchy	www.royal.gov.uk
15.	British Museum	www.britishmuseum.org
16.	British Museum Images	www.bmimages.com
17.	Cabinet Office	www.cabinetoffice.gov.uk
18.	Channel 4	www.channel4.com
19.	Channel 5	www.channel5.com
20.	Classic FM	www.classicfm.co.uk
21.	Commonwealth Secretariat	www.thecommonwealth.org
22.	Conservative Party	www.conservatives.com
23.	Daily Star	www.dailystar.co.uk
24.	Electoral Commission	www.electoralcommission.org.uk
25.	English Project	www.englishproject.org
26.	Enjoy England	www.enjoyengland.com
27.	Foreign Office	www.fco.gov.uk
28.	guardian.co.uk	www.guardian.co.uk
29.	Hail Britannia Blog	hailbritannia.com
30.	HM Treasury	www.hm-treasury.gov.uk
31.	Home Office	www.homeoffice.gov.uk
32.	Imperial War Museum	www.iwm.org.uk
33.	ITN	itn.co.uk
34.	ITV	www.itv.com
35.	Judiciary of England and Wales	www.judiciary.gov.uk
36.	Labour Party	www.labour.org.uk
37.	Liberal Democrats	www.libdems.org.uk
38.	Local Crime and Policing	www.police.uk
39.	London Councils	www.londoncouncils.gov.uk
40.	MeteoGroup	www.meteogroup.co.uk
41.	Met Office	www.metoffice.gov.uk
42.	National Archives	www.nationalarchives.gov.uk
43.	National Assembly for Wales	www.assemblywales.org
44.	National Library of Scotland	www.nls.uk
45.	National Portrait Gallery	www.npg.org.uk
46.	New Musical Express (NME)	www.nme.com
47.	Northern Ireland Assembly	www.niassembly.gov.uk
48.	Office for National Statistics	www.statistics.gov.uk
49.	Ordnance Survey	www.ordnancesurvey.co.uk
50.	Post Office	www.postoffice.co.uk
51.	Prime Minister’s Office	www.number10.gov.uk
52.	Royal Air Force	www.raf.mod.uk
53.	Royal Mail	www.royalmail.com
54.	Royal Navy	www.royalnavy.mod.uk
55.	Scottish Parliament	www.scottish.parliament.uk
56.	Sky	www.sky.com
57.	Supreme Court of the UK	www.supremecourt.gov.uk
58.	Talk Sport	www.talksport.co.uk
59.	Tate Online	www.tate.org.uk
60.	The British Postal Museum	www.postalheritage.org.uk
61.	The Church of England	www.churchofengland.org.uk

62.	The Daily Express	www.express.co.uk
63.	The Daily Mail	www.dailymail.co.uk
64.	The Great British Kitchen	greatbritishkitchen.co.uk
65.	The Independent	www.independent.co.uk
66.	The Mirror	www.mirror.co.uk
67.	The National Gallery	www.nationalgallery.org.uk
68.	The Prince of Wales	www.princeofwales.gov.uk
69.	The Royal Mint	www.royalmint.com
70.	The Royal Parks	www.royalparks.gov.uk
71.	The Scotsman	thescotsman.scotsman.com
72.	The Security Service (MI5)	www.mi5.gov.uk
73.	The Sun	www.thesun.co.uk
74.	The Telegraph	www.telegraph.co.uk
75.	UK Government Public Services	www.direct.gov.uk
76.	UK Legislation (1267-present)	www.legislation.gov.uk
77.	UK National Statistics	www.statistics.gov.uk
78.	UK Parliament, the	www.parliament.uk
79.	UK Tea Council	www.tea.co.uk
80.	UK Web Archive	www.webarchive.org.uk
81.	University of Cambridge	www.cam.ac.uk
82.	University of Oxford	www.ox.ac.uk
83.	VisitBritain	www.visitbritain.com
84.	WalesOnline	www.walesonline.co.uk
86.	Толковый словарь С. Ожигова	www.ozhegov.org
87.	Онлайн-словарь Мультитран	www.multitran.ru
88.	LingvoPlus	WWW. multil ex. ru/sl ovari. Htm
89.	Город переводчиков	www.trworkshop.net

10. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДОННУ № 46484614);
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДОННУ лицензия № 46472919);
3. Лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения: Антивирус Касперского, Adobe Acrobat Reader
4. Microsoft Visual Studio (лицензия программы DreamSpark для высших учебных заведений).

Рабочая программа рассмотрена и переутверждена на заседании _____ с изменениями (без изменений) на 20____ год.

Протокол № ___ от «_____» _____ 20___ г.

Заведующий кафедрой О.Л. Бессонова